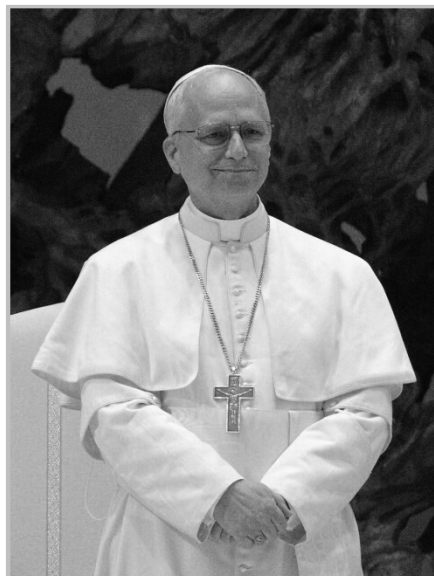




„AJ JEDINÉ Z TÝCHTO DETÍ“ (POR. MT 18,10)

„Nemôžeme zostať ľahostajní ani si zvyknúť na také veľké utrpenie,“ napísal pápež v posolstve k 112. svetovému dňu migrantov a utečencov, ktorý bude Cirkev sláviť v nedeľu 27. septembra. Témou posolstva je „Aj jediné z týchto detí“ (por. Mt 18,10) – v ktorom sa pápež Lev XIV zameriava na maloletých, ktorí zažívajú migráciu a vysídlenie. Opätovne zdôrazňuje ich nekonečnú dôstojnosť a vyzýva na ochranu ich práv, znovu zjednotenie rodín a integráciu.



Tí najzraniteľnejší. Deti sú najzraniteľnejšími účastníkmi celosvetových migračných tokov. Každoročne sú milióny detí a mladých ľudí nútené opustiť svoje domovy v dôsledku vojen, chudoby, násillia a prírodných katastrof. Sú medzi nimi maloletí, ktorí prišli o svojich blízkych, boli svedkami násillia alebo zostali dlhší čas odlúčení od svojich rodín. Na migračných trasách sa pridávajú ďalšie tragédie: úmrtia, obchodovanie s ľuďmi, vykorisťovanie, sexuálne násillie, nútené sobáše a verbovanie detí do ozbrojených konfliktov a iné zverstvá.

Lev XIV. cituje slová pápeža Františka, ktorý poznamenal, že tieto deti sú „trojnásobne zraniteľné - pretože sú pretože sú mladiství, pretože sú cudzincami a pretože sú bezbranní“. Zároveň vyzdvihuje rodiny, vychovávateľov, dobrovoľníkov a cirkevné spoločenstvá, ktorí sa štarajú o ich neviditeľné rany. Hovorí, že „svojím nasadením svedčia o tom, že láska dokáže zvíťaziť nad ľahostajnosťou“.

- pokračovanie vo vnútri -

Posolstvo pápeža Leva XIV. k 112. svetovému dňu migrantov a utečencov

Nie čísla, ale ľudia. Pápež pripomína Ježišove slová: „Kto prijme jedno takéto dieťa v mojom mene, mňa prijíma.“ Zdôrazňuje, že nejde o čísla či štatistiky. Pripomína, že „každé dieťa, každá ľudská bytosť má nekonečnú dôstojnosť. Tvárou v tvár každému maloletému migrantovi sme povolaní k činu ľudskosti a viery: veď v dieťati môžeme prijať Pána a stretnúť sa s ním“. Pápež poukazuje na potrebu odstrániť v krajinách pôvodu príčiny, ktoré nútia deti utekať. Zároveň vyzýva na zabezpečenie ich ochrany a prijatia v tranzitných a cieľových krajinách.

Pohoštinnosť a ochrana. V osobnej rovine pápež nabáda k tomu, aby sme načúvali príbehom, obavám a snom každého dieťaťa a nadovšetko uznávali jeho dôstojnosť, namiesto toho, aby sme ho vnímali len cez optiku jeho postavenia migranta.

„Už len jedno z týchto detí nás v živote Cirkvi vyzýva, aby sme z pohoštinnosti neurobili len abstraktný pojem, ale trvalú pastoračnú prax,“ zdôrazňuje Lev XIV. Kresťanské spoločenstvá by mali uznávať migrantov a utečencov za plnoprávných členov cirkevnej rodiny a prekonať „mentalitu výhradne pomocného prístupu“. Pápež tiež vyzýva nábo-



ženské spoločenstvá ku spolupráci pri ochrane detí, rešpektovaní ich kultúrnej identity a ich ochrane pred radikalizáciou. Zároveň pripomína verejným i súkromným inštitúciám zásadu najlepšieho záujmu dieťaťa, potrebu účinnej právnej ochrany a znovuzjednotenia rodín, ako aj dôležitosť presunu pozornosti v diskusii od riadenia migračných tokov k zabezpečeniu úplnej a okamžitej ochrany ľudských práv.

Zverujeme maloletých migrantov a utečencov materskej ochrane Najsvätejšej Panny Márie, ktorá spolu so svätým Jozefom a Ježišom, keď bol ešte malým dieťaťom, zažila krutosť Herodesovho násillia a tragédiu exilu v Egypte (porov. Mt 2, 13 – 15); nech ona sprevádza ich kroky a pomáha našim spoločenstvám stať sa živými a viero-hodnými znakmi evanjelia.

- z Posolstva pápeža Leva XIV. k 112. svetovému dňu migrantov a utečencov -
Karol Darmaros – Vatican News; Preklad Šimon Sabostaj

INŠTITÚT NEPOŠKVRNENÉHO SRDCA PANNY MÁRIE

Inštitút Nepoškvrneného Srdca Panny Márie Vám vyslovuje úprimné Pán Boh zaplat' za Váš milodar vo výške 415,- EUR, ktorý sme obdržali dňa 18.8.2026 na apoštolát našej organizácie. Našou úlohou je skrze zasvätenie sa Nepoškvrnenému Srdcu

Panny Márie pomáhať nachádzať bezpečnú cestu ku Kristovi. Svojim milodarom ste prispeli aj Vy k tomuto apoštolátu. Za všetkých dobrodincov je slúžená svätá omša poslednú stredu v mesiaci o 18:00 hod. v kostole Krista Kráľa v Košiciach.

- Martina Valková, INSPM Košice -

TÝŽDENNÝ ROZPIS MODLITIEB SVÄTÉHO RUŽENCA

Štvrtok – 01.10.2026 - 1. ruža
Piatok – 02.10.2026 - Deti
Sobota – 03.10.2026 - 2. ruža
Nedeľa – 04.10.2026 - Muži, otcovia



OZNAMY

- * Vzadu za lavicami vám ponúkame nové číslo Katolíckych novín.
- * V utorok 29. septembra odchod na futbalový zápas Slovensko - Kazachstan o 18:45 hod. od kostola.

* Sv. zmierenia v nasledujúcom týždni budem vysluhovať:

Utorok 29.9.	Nižný Hrušov	16:00 - 17:25
Streda 30.9.	Rakovce	16:15 - 16:55
Štvrtok 01.10.	Nižný Hrušov	16:30 - 17:55
Piatok 02.10.	Nižný Hrušov	17:15 - 17:55 deti a mládež

* Spovedanie chorých vo štvrtok 1.10.- nahlásiť ich môžete do utorka 29.9. v sakristii.

* V piatok 2.10. pozývame deti a žiakov ZŠ k zapojeniu sa k výzve Milión detí sa modlí ruženec. Svätý ruženec sa budeme modliť v piatok o 17:30 hod.

* Nakoľko sa nám už ochladilo, prosíme o zatváranie vchodových koštolných dverí. Ďakujeme.

* Dnes je zbierka na koštol a energie. Pán Boh zaplať za vaše milodary

* V Jubilejnom roku svätého Františka z Assisi pozývame na odpustovú slávnosť do farnosti sv. Františka z Assisi Vranov Juh. Program pred slávnosťou začne v piatok 2. októbra. V nedeľu 4.októbra 2026 bude slávnosťou sv. omša o 10.30 hod. celebrovat' páter František Sočufka, jezuita.



28.9.	Pondelok <i>Sv. Václav</i>	kláštor		Za farnosť
29.9.	Utorok <i>Sv. Michal, Gabriel, Rafael</i>	Nižný Hrušov	17:30	+ Marián
30.9.	Streda <i>Sv. Hieronym</i>	Rakovec	17:00	ZBP Vladimír „70“ s rod.
1.10.	Štvrtok <i>Sv. Terézia z Lisieux</i>	Nižný Hrušov	18:00	+ Juraj
2.10.	Piatok <i>Sv. anjeli strážcovia</i>	Rakovec	16:00	+ Valentín
		Nižný Hrušov	18:00	Za prvoprijímajúce deti 2026
3.10.	Sobota	Nižný Hrušov	8:00	Ruž. bratstvo
4.10.	27. nedeľa v období cez rok	Rakovec	8:30	ZBP rod. Lešková
		Nižný Hrušov	10:00	ZBP Michal a Katarína s rod.

ÚMYSLY APOŠTOLÁTU MODLITBY NA ROK 2026

OKTÓBER - Za starostlivosť o duševné zdravie

Úmysel Svätého Otca: *Modlime sa, aby pastoračná starostlivosť o duševné zdravie mala svoje miesto v celej Cirkvi a pomohla prekonávať predsudky voči duševne chorým a ich diskrimináciu.*

Úmysel našich biskupov: *Za misionárov a tých, ktorí prinášajú evanjelium v chudobných a zabudnutých regiónoch sveta.*

Farský týždenník *Náš Adonai* vydáva pre vnútornú potrebu farnosti:
Rímskokatolícka farnosť Najsvätejšieho Tela Pána Nižný Hrušov
Príspevky a komentáre - maximum 20 riadkov - posielajte na: faraniznyhrusov@gmail.com
Za pravopisnú a jazykovú úpravu zodpovedá autor článku. Fotografie: zdroj internet a archív farnosti.
Tel: 0940 985 336